

# 灵活体检优惠

## Flexible Health Checkup Offers

## 客户专属计划 Client Exclusive Plans

汇丰卓越理财  
HSBC Premier

汇丰卓越理财尊尚  
HSBC Premier Elite

汇丰私人银行  
HSBC Private Banking

全新  
New!

## 「食得安心」 健康检查计划 Happy Feast Health Checkup Plan

优惠期至 Valid Until  
**31/12/2026**



预约及查询  
Appointment & Enquiry



下载单张  
Download  
leaflet



### 基本 Basic

- ✓ 医生会诊  
Doctor Consultation
- ✓ 体格检查  
Physical Examination
- ✓ 个人健康分析  
Health Analysis
- ✓ 糖尿病筛检 - 空腹血糖  
Diabetic Screening – Fasting Glucose
- ✓ 报告  
Report
- ✓ 血脂  
Lipid Profile

#### 优惠价 Special Price

港币  
HKD **\$800**

( 原价 Original \$1,392 )

### 进阶 Advance

- ✓ 医生会诊  
Doctor Consultation
- ✓ 体格检查  
Physical Examination
- ✓ 个人健康分析  
Health Analysis
- ✓ 糖尿病筛检 - 空腹血糖  
Diabetic Screening – Fasting Glucose
- ✓ 身体组成分析测量 ( 由营养师提供 )  
Dietetic Body Composition Analysis
- ✓ 报告  
Report
- ✓ 血脂  
Lipid Profile
- ✓ 心电图  
Electrocardiogram

#### 优惠价 Special Price

港币  
HKD **\$1,280**

( 原价 Original \$2,202 )

以上优惠不能与其他优惠同时使用。优惠须受有关条款及细则约束。

The offer cannot be used in conjunction with other promotion offers and discount. Terms and conditions apply on the above offers.

(852) 2830 3783 | (852) 2830 3712

香港铜锣湾东院道2号主楼四楼 4/F, Main Block, St. Paul's Hospital, 2 Eastern Hospital Road, Causeway Bay, Hong Kong



### 女士适用检查计划 Health Checkup Plan For Female

优惠期至 Valid Until : 31/12/2026

	综合计划 General Plan		女士保健计划 Well Women Plan		汇丰专属计划 HSBC Exclusive Plan		
	A	B	A	B	I	II	III
个人健康分析 Health Analysis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
体格检查 Physical Examination	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
身体组成分析测量 Dietetic Body Composition Analysis					✓	✓	✓
报告 Report	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
化验检查项目 Laboratory Investigation Items							
血常规 Complete Blood Count	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
血型及恒河猴因子 Blood Group, Rh Factor	✓	✓			✓	✓	✓
肾功能指标 Renal Function Test	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
肝功能指标 Liver Function Test	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
电解质: 钾、钠 Electrolyte: Potassium, Sodium	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
电解质: 钙、磷 Electrolyte: Calcium, Phosphate	✓	✓	✓		✓	✓	✓
蛋白质 Protein	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
血脂 Lipid Profile	✓	✓	✓		✓	✓	✓
糖尿病筛检 - 空腹血糖 Diabetic Screening – Fasting Glucose	✓	✓	✓		✓	✓	✓
糖尿病筛检 - 糖化血色素 Diabetic Screening – HbA1c	✓					✓	✓
痛风筛检 - 尿酸 Gout Screening – Uric Acid	✓	✓			✓	✓	✓
甲状腺功能 - 游离甲状腺素、促甲状腺激素 Thyroid Function – Free T4, TSH	✓	✓			✓	✓	✓
总甲型肝炎抗体 HAV Ab – IgG	✓					✓	✓
乙型肝炎表面抗原、抗体 Hepatitis B Surface Antigen And Antibody	✓	✓			✓	✓	✓
艾滋病病毒抗原及抗体 HIV Ag/Ab	✓					✓	✓
甲种胚胎蛋白 Alpha-Foetoprotein AFP	✓					✓	
鼻咽癌病毒 DNA 测试 (定量) NPC Screening – EBV DNA, Quantitative	✓					✓	
癌胚抗原 Carcino-Embryonic Antigen – CEA	✓					✓	
癌抗原 125 (卵巢) Cancer Antigen – 125 (Ovary)	✓					✓	
肿瘤筛查 (女性) Female Tumour Markers Profile							✓
新超薄柏氏涂片 Thin Prep Pap Test	✓		✓	✓		✓	✓
尿液常规分析 Urine Analysis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
粪便常规分析 Stool Analysis	✓	✓			✓	✓	✓
粪便隐血测试 Stool For Occult Blood	✓	✓	✓		✓	✓	✓
影像检查 Diagnostic Imaging							
胸部 X 射线 Chest X-Ray	✓	✓	✓	✓			
肺部低剂量 CT Computed Tomography Low dose Lung Screening					✓	✓	✓
肾、输尿管及膀胱 X 射线 X-Ray Of Kidney, Ureter And Bladder	✓	✓			✓	✓	✓
乳腺 X 射线造影 或 乳腺超声波 <sup>1</sup> Mammogram Or Ultrasound Breast <sup>1</sup>	✓		✓	✓			
三维乳腺 X 射线造影 3D Mammogram						✓	✓
全腹超声波 Ultrasound Whole Abdomen						✓	✓
腹部肝胆超声波 Ultrasound Gallbladder And Liver	✓						
肾脏超声波 Ultrasound Kidney	✓						
盆腔超声波 Ultrasound Pelvis	✓		✓	✓			
双能 X 射线骨质密度测定 DEXA Bone Densitometry			✓				
心脏功能检查 Cardiac Examinations							
心电图 Electrocardiogram	✓	✓	✓		✓	✓	✓
心脏压力测试 Treadmill Stress Test	✓					✓	✓
<b>套餐价 (港币) Package Price (HKD)</b>	<b>\$10,770</b>	<b>\$3,590</b>	<b>\$5,150</b>	<b>\$3,890</b>	<b>\$5,281</b>	<b>\$15,710</b>	<b>\$19,616</b>
<b>汇丰卓越理财客户优惠 Offer for HSBC Premier Customers</b>	<b>\$9,693</b>	<b>\$3,231</b>	<b>\$4,635</b>	<b>\$3,501</b>	<b>\$4,700</b>	<b>\$14,000</b>	
<b>汇丰私人银行及汇丰卓越理财尊尚客户优惠 Offer for HSBC Private Banking &amp; HSBC Premier Elite Customers</b>							<b>\$17,300</b>

以上优惠不能与其他优惠同时使用。优惠须受有关条款及细则约束。The offer cannot be used in conjunction with other promotion offers and discount. Terms and conditions apply on the above offers.

<sup>1</sup> 由医生诊断后作出建议。Advised by doctor after clinical assessment.

肿瘤筛查 (女性) 包括 Female Tumour Markers Profile includes:			
鼻咽癌病毒 DNA 测试 (定量) NPC Screening – EBV DNA, Quantitative	甲种胚胎蛋白 Alpha-Foetoprotein AFP	癌抗原 CYRFA21.1 (肺部) Cancer Antigen - CYRFA21.1 (Lung)	癌抗原 19.9 Cancer Antigen – 19.9
癌胚抗原 Carcino-Embryonic Antigen – CEA	癌抗原 72.4 Cancer Antigen – 72.4	癌抗原 15.3 (乳腺) Cancer Antigen – 15.3 (Breast)	癌抗原 125 (卵巢) Cancer Antigen – 125 (Ovary)



### 男士适用检查计划 Health Checkup Plan For Male

优惠期至 Valid Until : 31/12/2026

	综合计划 General Plan		男士保健计划 Well Men Plan	汇丰专属计划 HSBC Exclusive Plan		
	A	B	A	I	II	III
个人健康分析 Health Analysis	✓	✓	✓	✓	✓	✓
体格检查 Physical Examination	✓	✓	✓	✓	✓	✓
身体组成分析测量 Dietetic Body Composition Analysis				✓	✓	✓
报告 Report	✓	✓	✓	✓	✓	✓
化验检查项目 Laboratory Investigation Items						
血常规 Complete Blood Count	✓	✓	✓	✓	✓	✓
血型及恒河猴因子 Blood Group, Rh Factor	✓	✓		✓	✓	✓
肾功能指标 Renal Function Test	✓	✓	✓	✓	✓	✓
肝功能指标 Liver Function Test	✓	✓	✓	✓	✓	✓
电解质: 钾、钠 Electrolyte: Potassium, Sodium	✓	✓	✓	✓	✓	✓
电解质: 钙、磷 Electrolyte: Calcium, Phosphate	✓	✓		✓	✓	✓
蛋白质 Protein	✓	✓	✓	✓	✓	✓
血脂 Lipid Profile	✓	✓	✓	✓	✓	✓
糖尿病筛检 - 空腹血糖 Diabetic Screening – Fasting Glucose	✓	✓	✓	✓	✓	✓
糖尿病筛检 - 糖化血色素 Diabetic Screening – HbA1c	✓				✓	✓
痛风筛检 - 尿酸 Gout Screening – Uric Acid	✓	✓		✓	✓	✓
甲状腺功能 - 游离甲状腺素、促甲状腺激素 Thyroid Function – Free T4, TSH	✓	✓		✓	✓	✓
总甲型肝炎抗体 HAV Ab – IgG	✓				✓	✓
乙型肝炎表面抗原、抗体 Hepatitis B Surface Antigen And Antibody	✓	✓		✓	✓	✓
艾滋病病毒抗原及抗体 HIV Ag/Ab	✓				✓	✓
甲种胚胎蛋白 Alpha-Foetoprotein AFP	✓				✓	
鼻咽癌病毒 DNA 测试 (定量) NPC Screening – EBV DNA, Quantitative	✓				✓	
癌胚抗原 Carcino-Embryonic Antigen – CEA	✓				✓	
总前列腺癌抗原 Total PSA	✓		✓		✓	
肿瘤筛查 (男性) Male Tumour Markers Profile						✓
尿液常规分析 Urine Analysis	✓	✓	✓	✓	✓	✓
粪便常规分析 Stool Analysis	✓	✓		✓	✓	✓
粪便隐血测试 Stool For Occult Blood	✓	✓	✓	✓	✓	✓
影像检查 Diagnostic Imaging						
胸部 X 射线 Chest X-Ray	✓	✓	✓			
肺部低剂量 CT Computed Tomography Low dose Lung Screening				✓	✓	✓
肾、输尿管及膀胱 X 射线 X-Ray Of Kidney, Ureter And Bladder	✓	✓		✓	✓	✓
全腹超声波 Ultrasound Whole Abdomen					✓	✓
腹部肝胆超声波 Ultrasound Gallbladder And Liver	✓					
前列腺超声波 Ultrasound Transabdominal Prostate						✓
肾脏超声波 Ultrasound Kidney	✓					
心脏功能检查 Cardiac Examinations						
心电图 Electrocardiogram	✓	✓	✓	✓	✓	✓
心脏压力测试 Treadmill Stress Test	✓				✓	✓
排尿流动量 Uroflow Study	✓ <sup>2</sup>		✓		✓ <sup>2</sup>	✓ <sup>2</sup>
<b>套餐价 (港币) Package Price (HKD)</b>	<b>\$9,590</b>	<b>\$3,590</b>	<b>\$2,940</b>	<b>\$5,281</b>	<b>\$13,647</b>	<b>\$18,015</b>
<b>汇丰卓越理财客户优惠 Offer for HSBC Premier Customers</b>	<b>\$8,631</b>	<b>\$3,231</b>	<b>\$2,646</b>	<b>\$4,700</b>	<b>\$12,150</b>	
<b>汇丰私人银行及汇丰卓越理财尊尚客户优惠 Offer for HSBC Private Banking &amp; HSBC Premier Elite Customers</b>						<b>\$15,850</b>

以上优惠不能与其他优惠同时使用。优惠须受有关条款及细则约束。The offer cannot be used in conjunction with other promotion offers and discount. Terms and conditions apply on the above offers.

<sup>2</sup> 只适用于五十岁或以上人士。Applicable for Age 50 or above Customer only.

肿瘤筛查 (男性) 包括 Male Tumour Markers Profile includes:			
鼻咽癌病毒 DNA 测试 (定量) NPC Screening – EBV DNA, Quantitative	甲种胚胎蛋白 Alpha-Foetoprotein AFP	癌抗原 19.9 Cancer Antigen – 19.9	总前列腺癌抗原 Total PSA
癌胚抗原 Carcino-Embryonic Antigen – CEA	癌抗原 72.4 Cancer Antigen – 72.4	癌抗原 CYRFA21.1 (肺部) Cancer Antigen - CYRFA21.1 (Lung)	



优惠期至 Valid Until : 31/12/2026

增值优惠选择 Health Checkup Plan Add-On Options	原价 (港币) Original Price (HKD)	优惠 (港币) Offer (HKD)
<p>全面致敏原组合 (共 70 个项目) Allergy, Full Panel (70 analytes in total)</p> <p>• 总 IgE Total IgE</p> <p><u>吸入性致敏原及其他致敏原 Inhalent Allergens &amp; Others</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 尘螨 Mites <ul style="list-style-type: none"> <li>• 热带无爪螨 <i>Blomia tropicalis</i></li> <li>• 粉尘螨 <i>Dermatophagoides farinae</i></li> <li>• 屋尘螨 <i>Dermatophagoides pteronyssinus</i></li> <li>• 家甜食螨 <i>Glycyphagus domesticus</i></li> <li>• 腐食酪螨 <i>Tyrophagus</i></li> </ul> </li> <li>• 酵母与霉菌 Yeast &amp; Moulds <ul style="list-style-type: none"> <li>• 混合霉菌 Mould, Mixed <ul style="list-style-type: none"> <li>- 青霉菌 <i>Penicillium notatum</i></li> <li>- 蜡叶芽枝霉 <i>Cladosporium herbarum</i></li> <li>- 烟曲霉 <i>Aspergillus fumigatus</i></li> <li>- 白色念珠菌 <i>Candida albicans</i></li> <li>- 链隔孢菌 <i>Alternaria alternate</i></li> </ul> </li> <li>• 酵母菌 Yeast</li> </ul> </li> </ul> <p><u>食物致敏原 Food Allergens</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 牛奶 Milk <ul style="list-style-type: none"> <li>• 车打芝士 Cheese, cheddar</li> <li>• 牛奶 Milk, Bovine</li> <li>• α-乳清蛋白 Milk, Alpha-Lactalbumin, Bos d 4</li> <li>• β-乳球蛋白 Milk, Beta-Lactoglobulin, Bos d 5</li> <li>• 酪蛋白 Milk, Casein, Bos d 8</li> </ul> </li> <li>• 种子和坚果 Seeds And Nuts <ul style="list-style-type: none"> <li>• 杏仁 Almond</li> <li>• 腰果 Cashew Nut</li> <li>• 可可豆 Cacao Bean</li> <li>• 榛子 Hazelnut</li> <li>• 芝麻 Sesame Seed</li> </ul> </li> <li>• 豆类 Legume <ul style="list-style-type: none"> <li>• 大豆 Soybean</li> <li>• 花生 Peanut <ul style="list-style-type: none"> <li>• 花生蛋白组分 白蛋白 Ara h2 Peanut, Ara h2 (25 Albumin)</li> <li>• 花生蛋白组分 白蛋白 Ara h6 Peanut, Ara h 6 (25 Albumin)</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> <p><u>花粉 Pollens</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 棕榈树 Palm, Queen</li> <li>• 混合草花粉 Grass and Weed, Mixed <ul style="list-style-type: none"> <li>- 狗牙根 Bermuda</li> <li>- 梯牧草 Timothy</li> <li>- 短豚草 Ragweed, Short</li> <li>- 艾草 Mugwort</li> <li>- 一枝黄花 Goldenrod</li> </ul> </li> <li>• 混合树花粉 Tree, Mixed <ul style="list-style-type: none"> <li>- 白桦树 Birch</li> <li>- 乔松 Pine</li> <li>- 相思树 Acacia</li> </ul> </li> </ul> <p><u>昆虫 Insects</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 混合蟑螂 Cockroach, Mixed <ul style="list-style-type: none"> <li>- 德国蟑螂 German cockroach</li> <li>- 美洲蟑螂 American cockroach</li> <li>- 东方蟑螂 Oriental cockroach</li> </ul> </li> <li>• 蜜蜂蜂毒 Honey Bee, Venom</li> </ul> <p><u>动物表皮 Epidermals</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 猫皮屑 Cat dander</li> <li>• 鸡毛 Chicken feathers</li> <li>• 狗皮屑 Dog dander</li> <li>• 鸭毛 Duck feathers</li> </ul> <p><u>其他 Others</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 乳胶 Latex</li> <li>• 金黄色葡萄球菌 Staphylococcal</li> <li>• 肠毒素 A Enterotoxin A</li> <li>• 肠毒素 B Enterotoxin B</li> </ul> <p><u>蔬菜 Vegetables</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 红萝卜 Carrot</li> <li>• 芹菜 Celery</li> <li>• 黄瓜 Cucumber</li> <li>• 大蒜 Garlic</li> <li>• 马铃薯 Potato</li> <li>• 西红柿 Tomato</li> </ul> <p><u>海鲜 Seafood</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 虾 Shrimp</li> <li>• 蟹 Crab</li> <li>• 龙虾 Lobster</li> <li>• 混合贝类 Shellfish, Mixed <ul style="list-style-type: none"> <li>- 青口 Blue Mussel</li> <li>- 蚝 Oyster</li> </ul> </li> <li>• 鳕鱼 Codfish</li> <li>• 鲑鱼 Salmon</li> <li>• 吞拿鱼 Tuna Fish</li> </ul> <p><u>肉类 Meat</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 牛肉 Beef</li> <li>• 鸡肉 Chicken Meat</li> <li>• 鸭肉 Duck Meat</li> <li>• 羊肉 Lamb</li> <li>• 猪肉 Pork</li> </ul>	\$2,600	<b>\$2,340</b>
于检查当天由主理医生安排的其他化验及影像检查 Other Laboratory and Diagnostic Imaging Investigations Ordered by the doctor on the day of Health check	-	<b>10% Off #</b>
营养师咨询 Therapeutic Dietetic Consultation	\$580	<b>\$522</b>

检查计划客户延伸优惠 <sup>3</sup> - 只限首次 Extended Offers for Health Checkup Customer <sup>3</sup> - First Time Only	原价 (港币) Original Price (HKD)	优惠 (港币) Offer (HKD)
耳鼻喉科中心、外科中心及综合专科中心驻院专科医生咨询 Consultation with Specialist Staff Doctors at ENT Centre, Surgery Centre and Integrated Specialist Centre	\$680	<b>\$612</b>
营养师咨询 Therapeutic Dietetic Consultation	\$580	<b>\$522</b>
化验及影像检查 Laboratory and Diagnostic Imaging Investigations	-	<b>10% Off #</b>

优惠须受有关条款及细则约束。Terms and conditions apply on the above offers.

# 须送交院外之化验项目除外，详情请向职员查询。Not applicable to the laboratory investigations which require to be handled by external laboratories. For details, please check with our staff.

<sup>3</sup> 需经由主理医生转介。Referral By Health Check Attending Doctor Is Required.



### 条款及细则 Terms and conditions

- 1) 优惠仅适用于汇丰银行（中国）有限公司（「本行」）的汇丰卓越理财、汇丰卓越理财尊享、汇丰私行客户。  
The offer(s) are exclusively applicable to HSBC Premier, HSBC Premier Elite, and HSBC Private Banking Customers of the The HSBC Bank (China) Company Limited (the "Bank").
- 2) 在享有优惠前，客户会被要求向合作医院出示本行签发的、仍在有效期内的汇丰卓越理财、汇丰卓越理财尊享、汇丰私行的借记卡；或汇丰手机 APP 上实时显示的汇丰卓越理财、汇丰卓越理财尊享或汇丰私行客户的身份；或本行与合作医院书面约定的任何其他方式。详情请向相应的优惠提供商查询。  
Prior to enjoying the Offer, customers may be required to present to the participating hospital a valid debit card issued by the Bank under Premier, Premier Elite, or Private Banking services; or display real-time customer identity through the HSBC Mobile App as a Premier, Premier Elite, or Private Banking customer; or provide such other means as may be agreed in writing between the Bank and the participating hospital. Please refer to the relevant service provider for further details.
- 3) 优惠只适用于指定医院的相关分店，额满即止（如适用），其规则和服务条款请见相关医院及其分店的解释和要求。  
The Offer is applicable only at designated branches of participating hospitals and is subject to availability (where applicable). The interpretation and implementation of relevant rules and service terms shall be subject to the respective hospital and its branches.
- 4) 此优惠不可兑换现金、其他货品、服务或折扣，亦不可转让。  
The Offer is non-redeemable for cash, other products, services, or discounts, and is non-transferable.
- 5) 除特别声明外，优惠仅适用于正价服务或指定产品及/或服务、优惠不可与任何其他折扣或推广及优惠同时使用。详情请向合作医院咨询。  
Unless otherwise expressly stated, the Offer applies solely to regular-priced services or designated products and/or services and may not be used in conjunction with any other discounts, promotions, or offers. Please consult the participating hospital for details.
- 6) 上述体检服务由合作医院及其分店提供，具体体检内容以合作医院平台展示为准，其使用受合作医院的相关条款和细则的约束，并由相应合作医院就提供的权益和服务质量承担责任。  
The health screening services under this Offer are provided by the participating hospitals and their designated branches. The actual check-up items are as displayed on the hospital's platform. The use of such services shall be governed by the relevant terms and conditions of the participating hospitals, which are solely responsible for the benefits and quality of services provided.
- 7) 请向合作医院咨询以了解优惠的适用日期。  
Please consult the participating hospital for the applicable validity period of the Offer.
- 8) 如合作医院分店停止营业，有关优惠将停止。  
In the event that a participating hospital branch ceases operation, the relevant Offer shall be terminated accordingly.
- 9) 如合作医院于推广期间进行装修或暂时中止所需服务，有关优惠将会暂停。详情请向各合作医院咨询。  
In the event that a participating hospital undergoes renovation or temporarily suspends the required services during the promotional period, the relevant Offer will be suspended. Please consult the respective participating hospital for details.
- 10) 体检项目和折扣可能存在不定期更新，后续体检项目和折扣内容请以相关合作医院及其分店及/或汇丰银行（中国）官网发布的信息为准。  
Health screening items and discounts may be updated from time to time. Subsequent updates on such items and discounts shall be as published by the participating hospitals, their branches, and/or on the official website of HSBC Bank (China).
- 11) 本体检项目的价格及服务/优惠详情由各合作医院提供仅作参考。请客户悉知本行并非此体检服务及优惠的提供方，详情请向各合作医院咨询。本行将对合作伙伴所提供的服务及服务质量进行监督，若客户使用产品及/或服务而引起与其相关的损失或损害，可通过拨打本行服务热线进行投诉，本行将协助处理。  
The prices and details of health screening items and related services/discounts are provided by the participating hospitals solely for reference purposes. Please note that the Bank does not act as the provider of the health screening services or offers. For specific details, customers are advised to contact the participating hospitals. The Bank will supervise the services and quality provided by its partners. In the event of any loss or damage arising from the use of such products and/or services, customers may lodge a complaint through the Bank's service hotline, and the Bank will assist in handling the matter.
- 12) 除（1）中所列客户及客户指定使用人以外，其他人士无权享有此折扣优惠。  
Except for the customers specified in Clause (1) and their designated users, no other person shall be entitled to the benefits under this Offer.
- 13) 本行及合作医院保留随时更改或终止优惠或修改条款及细则的权利。本行亦毋须事前通知客户有关此更改。本次优惠如有任何争议，本行及合作医院将依据活动规则及相关法律法规妥善处理。  
The Bank and the participating hospitals reserve the right to amend or terminate the Offer or to modify these Terms and Conditions at any time. The Bank is under no obligation to provide prior notice to customers regarding such amendments. In the event of any dispute arising from this Offer, the Bank and the participating hospitals will resolve the matter in accordance with the campaign rules and applicable laws and regulations.
- 14) 本次优惠如有任何争议，本行将协助处理，客户必须保留有关的销售存根正本以作本行调查用。  
In the event of any dispute arising from this Offer, the Bank will provide assistance in resolution. Customers are required to retain the original sales receipt(s) for the Bank's investigation purposes.